

7220

NIFE S.A.

Cortinas de enrollar de plástico FACERPLAST
de madera DOUGLAS FIRE
de aluminio Venecianas

HOCQUART 1677-85
Tel. 20 29 17 - 2 33 95

**el diario de la construccion**

UNICO DIARIO URUGUAYO DEDICADO A LA CONSTRUCCION

— Montevideo, primera quincena de Setiembre de 1969 —

Año I

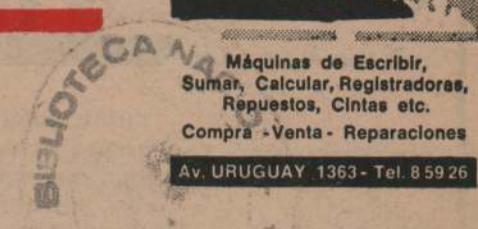
No. IV

Director Responsable, Sergio Lores Costa

"Castellá"

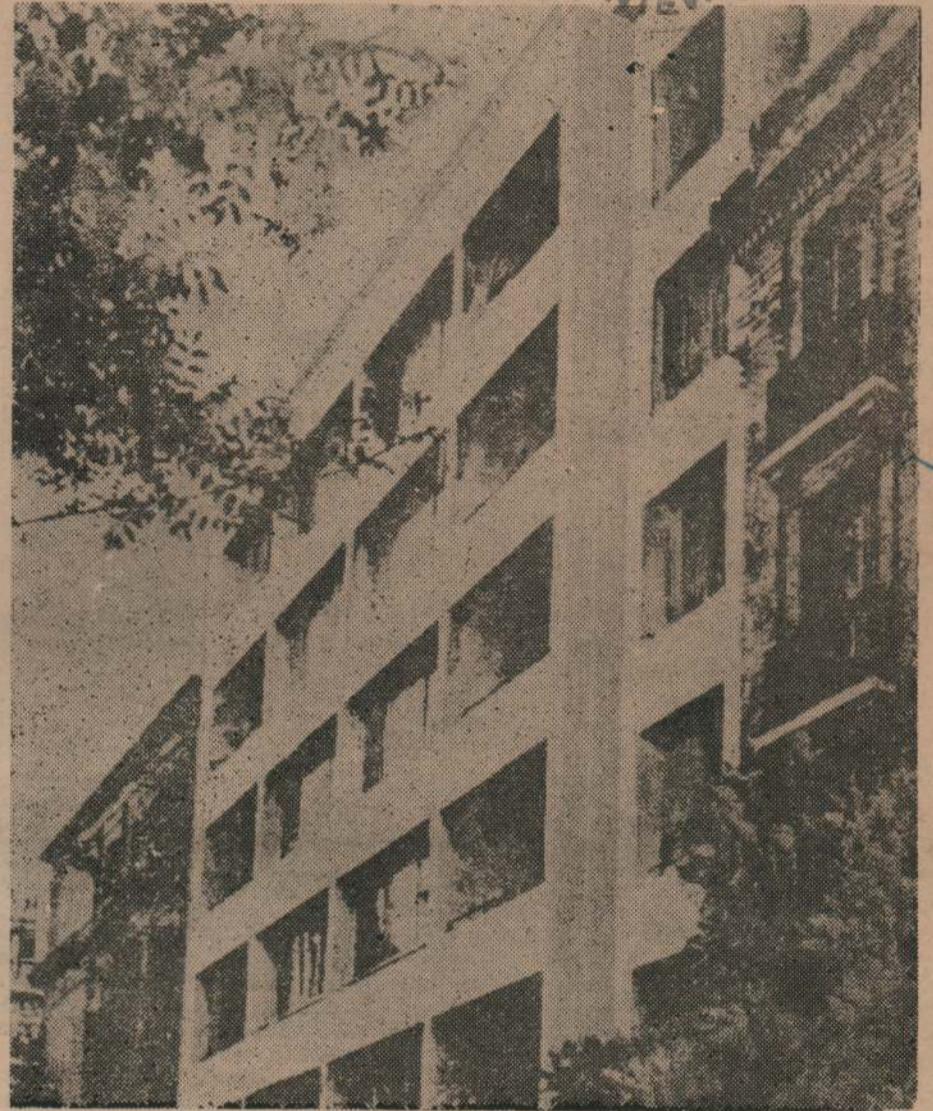
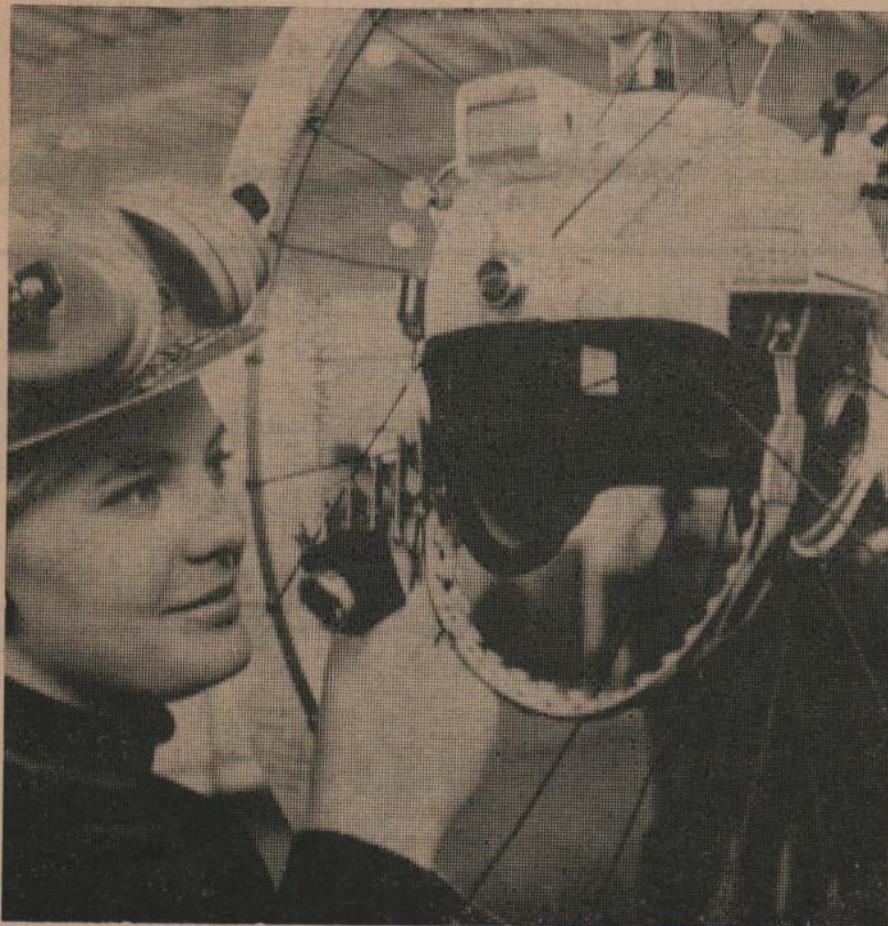
Máquinas de Escribir,
Sumar, Calcular, Registradoras,
Repuestos, Cintas etc.
Compra - Venta - Reparaciones

Av. URUGUAY 1363 - Tel. 8 59 26



**Numero homenaje a la
Liga de la Construcción**

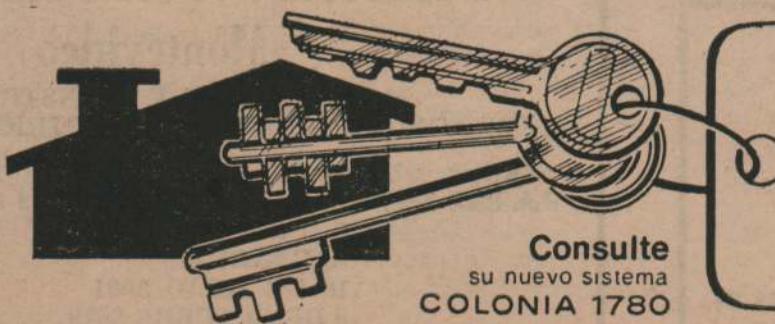
MUY FELICES BODAS DE ORO



CASCO DE PROTECCION

Düsseldorf (DaD) — Un casco de protección como es debido para los que trabajan en empresas completamente automatizadas lo desarrollaron especialistas de la República Federal de Alemania. Tiene el objeto de no sólo proteger la cabeza contra golpes o empujes, sino también de prevenir neurosis que pueden producirse por actividades monótonas. Por este motivo, el casco está provisto de auriculares para la recepción inalámbrica de música, de un dispositivo para el masaje de la cabeza y de toberas pulverizadoras para la higiene de la piel. Un reloj incorporado da puntualmente una señal acústica de fin del trabajo. Hizo sensación este original "sombrero" de seguridad en la exposición "Protección laboral", celebrada en Düsseldorf.

ADMINISTRACION
Y VENTA DE
PROPIEDADES



10 años de actividad en este ramo
avalan nuestra seriedad

CASTRO y WELKER

Fundado el 27
de Mayo de 1969
Año I
Número IV

el diario de la construcción

Publicación quincenal ilustrada distribuida a empresas constructoras, arquitectos, ingenieros, técnicos especializados, casas comerciales, obreros, sanitarias, pintores, herreros, carpinteros, electricistas, etc. — Registro de Derechos de Autor en trámite.

Director - Propietario

José A. Lores Costa

Director General Responsable

Sergio Lores Pellejero

Administrador General

Sergio Lores Pellejero

Gerente Administrativo

Renán Toscano
Esmoris

Gerente de Producción de Publicidad

Antonieta Perelli Labat

Asesor de Arquitectura y Decoración

Carlos Rincón

Jefa de Relaciones Públicas

Antonieta Perelli Labat

Jefe de Redacción

José Regueira Cotelo

Adscriptas

Mabel Ríos y
Nirian Vilma Perdomo

REDACCION Y ADMINISTRACION

Guaviyú 2387
Teléfono: 8 78 01

EL DIARIO DE LA CONSTRUCCION

Es una publicación totalmente desvinculada de toda organización o grupo político.

Advertencia

Importante

Se advierte a las firmas comerciales anunciantoras y agencias de publicidad que ningún recibo de cobro debe hacerse efectivo si no lleva la firma y sello de nuestro Administrador General señor Sergio W. Lores Pellejero.



INNOVACIONES REVOLUCIONARIAS

Una vivienda que parece una casa campestre adobe con tejado rojo estilo español, se destaca en el paisaje de la pequeña reservación india del Rincón, situada al norte de San Diego, California. Dicha casa la construyó la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio (NASA), de los Estados Unidos impulsada en su afán por el Presidente Richard Nixon.

Los miles de científicos, ingenieros y técnicos de la NASA fueron los que hicieron posible que dos astronautas norteamericanos desembarcaran en la superficie de la Luna. Parte de la tecnología para lograr esa histórica hazaña se utilizó para construir aquella casa modelo, que bien podría revolucionar la industria norteamericana de la construcción.

La casa del Rincón fue diseñada por 12 ingenieros aeroespaciales que se empeñaron en aumentar la lista de subproductos del programa espacial, o sea los llamados beneficios científicos derivados de dicho programa.

Lo que construyeron esos ingenieros fue una casa de tres dormitorios y garaje para dos automóviles que puede venderse por una fracción del costo de una vivienda comparable construida según los métodos actuales.

La casa del Rincón está construida casi completamente con los llamados materiales compuestos, o sea los fabricados por el hombre, principalmente de fibra de vidrio (Fiberglass), cuyas partes se pegan con resinas.

ELIN S.A.

ARRENDAMIENTO DE MATERIALES PARA LA
CONSTRUCCION — HORMIGONERAS, GUINCHES
BOMBAS, Etc.

CHUY 3222

TEL.: 23824

editorial

HACE ya cincuenta años, —en este país de historia aun adolescente— pioneros de cabal inquietud dieron vida a la Liga de la Construcción.

De ayer a hoy toda una trayectoria describieron estos hombres que volcaron en paz y trabajo su esfuerzo hacia este Uruguay al que se dispusieron hacer adulto, firme y espléndente en el camino hacia el mañana.

“EL DIARIO DE LA CONSTRUCCION” se hace un honor en estas espléndidas Bodas de Oro, en saludar a la Liga y a todos aquellos que consustanciados con su espíritu se brindaron íntegros al fortalecimiento económico del país, a su proceso rápido y próspero.

La Liga de la Construcción, piedra fundamental de la industria que auna a los más diversos y numerosos ramos, recibe pues en esta fecha, el saludo de todos aquellos que saben que su trayectoria ha estado siempre acompañada por el trabajo fecundo y la visión despierta.

Nuestro diario que pese a su corta existencia ya se siente vinculado a tantas noblesas sabe que es difícil en estas breves líneas trazar toda una larga crónica que se inició hace cincuenta años y que se prolonga en el tiempo con evidencias que están vivas y palpables.

El homenaje pues a la Liga y sus hombres, en nuestro número de hoy, es señalar su siempre renovado esfuerzo para conjugar el verbo trabajo, pensando siempre en un mañana henchido de fe y de esperanza.

LA DIRECCION

ADAMOLI Y CIA. LTDA.

ASCENSORES

Agentes de Ascensores GUILLEMI - Buenos Aires

UN ASCENSOR HUERFANO GUILLEMI JAMAS QUEDA DE SERVICIO

DANIEL MUÑOZ 2113

TEL.: 4 26 55

Barraca ACHER

BARRACA ACHER S.A.

Montevideo

MATERIALES DE CONSTRUCCION
FERRETERIA - SANITARIA - ELECTRICIDAD - PINTURAS

CASA MATERIZ:

LA PAZ 1277 — TEL. 8 74 92 - 8 34 70

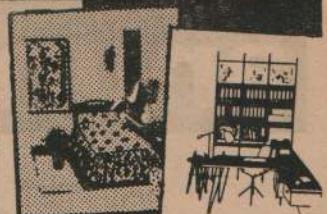
SUCURSALES:

SARANDI 485 TEL.: 9 20 87
18 DE JULIO 2091 TEL.: 41 63 22
8 DE OCTUBRE 3679 TEL.: 5 59 33



ARTE Y DECORACION

Excepcional material de enseñanza en el arte de decorar su casa, por: CARLOS RINCON



NOVEDADES

Las alfombras redondas, lisas o con dibujos modernos, han sido uno de los artículos más vendidos en el último Salón de los revestimientos de suelo de París. Ya sean de pelfrán, de pelos largos y suaves, de meraklón, cylon, lana o algodón, estas alformbras resultan muy bonitas, en la parte del salón destinada a la televi-

sión, en la sala de estar y debajo de las mesas redondas de comedor que completan armoniosamente.

Las baldosas de plástico imitan a la perfección las de cerámica, aunque estas últimas, tan decorativas, no han perdido nada de su popularidad.

La insonorización se impone por doquier. El ruido

es una calamidad y los médicos y profanos denuncian constantemente los trastornos que provoca. Todo lo que es susceptible de atenuarlo es aceptado con entusiasmo. Existen actualmente unos materiales que, colocados debajo de los tapices y revestimientos del suelo, absorben un cierto número de decibelios y aseguran un aislamiento térmico.

BOTIQUINES

JISSA
UNICO FABRICANTE JAMIL ISSA
YTU 1824 - TELS. 59 02 61 • 59 42 56

Correo

- Me he decidido a escribirle a usted pensando que sabrá aconsejarme en lo que tanto necesito. Desearía decorar algunas paredes con affiches que lleven como motivos paisajes de distintos países del mundo. En consecuencia, le ruego que me informe, si es posible, dónde los puedo adquirir y cómo debo pedirlos.
- Para obtener los affiches con paisajes de distintos países puede consultar a las agencias de turismo o dirigirse a librerías importantes.
- A SUSANA (Paysandú)**
- Soy asidua lectora y aprovecho la ocasión para manifestarle mi más sincera felicitación por sus publicaciones. He sacado ideas muy útiles que las he adoptado en mi casa. Una vez más deseo aplicar una de ellas en la decoración de mi hogar. Se trata de la construcción (casera) de un sistema de estanterías y cajoneras para montar a lo largo de toda una pared de mi living. Este mueble albergará no sólo libros, sino también bar, cajones para mantequería y cubiertos, vajilla y copas.
- Sus felicitaciones son muy reconfortantes, amiga lectora. Muchas gracias. Los estantes que usted cita están forrados con laminado plástico liso, cuya colocación debe encargarla a un carpintero. Los comercios que venden papeles pintados pueden suministrártelos papeles especiales vinílicos que se pegarán directamente sobre cualquier superficie lisa. Le deseamos buena suerte en la construcción de su estantería.

Jackie cambia...

Jacqueline Onassis (ex Kennedy) piensa ahora dar un nuevo toque a su biblioteca. Expertos italianos asesoran en arte y decoración a Jackie siempre precipitada en el estilo, en la armoniosa línea de su casa. Tapices, lámparas, cuadros, alfombras ya han sido elegidos y suponemos que todo estará de acuerdo al siempre reconocido buen gusto de la ex 1ra dama de los Estados Unidos.



**CARPINTERIA
UNIVERSAL**
J. PORTO NUÑEZ
25 de Agosto 680 al 82 • Tel. prov. 98 67 06
CASI JUNCAL

VIDRIERIA BIA

DE VIA EN VIA
EN TREN O TRANVIA
ING. y ARQ.
EN BIA CONFIAN

SETEMBRINO PEREDA 3241
Teléfono 20 18 97

REVESTIMIENTOS

Aunque la mayoría de los revestimientos modernos están tratados para facilitar la limpieza, todos ellos no dan los mismos resultados con el uso. Por ejemplo, los tapices se parecen, pero todos no son antimanchas. El meraklón no presenta ningún problema. No hay que tomar ninguna precaución para que conserve el aspecto de nuevo. Resulta pues, fá-

cil de limpiar, incluso si el tapizado es claro.

En lo que se refiere a los linoleums y los plásticos, aunque existan diferencias entre los dos, a veces es difícil distinguirlos, incluso algunos vendedores confunden y tratan de influenciar a los clientes en un sentido que responde sobre todo a sus propios intereses. La composición del linoleum es

muy diferente a la de un material plástico y su sistema de limpieza y uso son igualmente muy distintos.

Muchas personas creen que colocar un revestimiento es una operación fácil. Sin embargo, a menos que sea auto-adhesivo, éste requiere ser puesto por manos expertas. Hay personas muy hábiles, que son perfectamente capaces de efectuar un tal trabajo, pero en realidad, no son muchas.

El "BOOM" de las Antigüedades

Montevideo es testigo desde hace algunos años, de uno de los notables fenómenos de la moda actual: la aboteción de las antigüedades.

Ningún rincón del mundo occidental ha permanecido ajeno a este "boom"; y como consecuencia, todo pertrecho artístico o no, más o menos deteriorado y que haya caído en desuso, adquiere hoy valor incalculable en el mercado de los coleccionistas y de la decoración.

Para constatar la adhesión montevideana a esta popular psicosis, nada mejor que una visita a la feria de la calle Tristán Narvajas. Con este objeto, el redactor se puso prontamente en contacto con uno de sus más firmes "habitantes".

—Ya no se encuentra prácticamente nada —afirmó este último, y ante nuestra lógica sorpresa aclaró —bueno, nada quiero decir... a precios que no sean de locura. Sin embargo sigue yendo y a veces...

GRIFERIA SPILLER Hnos.

Totalmente renovada y siempre funcional con el sistema exclusivo "SIM-VAL". Las principales empresas constructoras de plaza son nuestros clientes permanentes.

Invitamos a toda la construcción a visitarnos.

Juan Paullier 1875
entre La Paz y Goes

BARRACA SUIZA S.A.

Madera
Compensada
Puertas "Eco"
Cármica

Avda. Gral. Flores
2180/84
Teléf.: 20 18 01

En su noble trayectoria, nuestro cordial saludo a "El Diario de la Construcción".

A. P.

SI SU PROBLEMA ES LA COMPRA
EN CANTIDAD DE:

CAÑOS GALVANIZADOS, — ACCESORIOS GALVANIZADOS,
CAÑOS DE FIBROCEMENTO, — GRIFERIA, — VALVULERIA
INDUSTRIAL, — HERRAJES, ETC.

FERRETERIA "AMERICA"

Se lo suministrará al mejor Precio de Plaza

CONSULTENOS

Nuestra especialidad es la venta en cantidades desde 1924

PEREZ CASTELLANOS 1515

TELEFONO: 8. 53. 69



Asegúrese de recibir
su ejemplar
quincenalmente
subscribiéndose a
DIARIO DE LA
CONSTRUCCION

BARRACA ARTIGAS IMPORTADORES

SALUDA EN SU CINCUENTENARIO A LA
LIGA DE LA CONSTRUCCION

AV. GRAL. FLORES 4775 - TEL.: 5 17 48

PISOS DE PARQUET "BOULEVARD"

SALUDA A LA LIGA DE LA CONSTRUCCION
EN SU CINCUENTENARIO

Br. ARTIGAS 3502 — TEL.: 2 56 53

ANTONIO FUENTES

SALUDA A LA LIGA DE LA CONSTRUCCION
EN SU 50 ANIVERSARIO

Juan J. Rousseau 4760 — Tel.: 2 23 84

CARMICA 5050

HIERRO FORJADO
SE ADHIERE AL CINCUENTENARIO DE
LA LIGA DE LA CONSTRUCCION

Avda. ITALIA y GUSTAVO GALLINAL

Pintureria TRIVELLI

"Indudablemente,
la Casa más surti-
da. — Le conviene,
Consulte Nuestros
Precios".

Avda. Gral. Flores
Nº 2571
Tel.: 2 37 30

DISTRIBUIDORA METALURGICA S. A.

Mesas, Sillas,
Aparadores
en Cármica
Muebles de
Oficina en
General
Av. Gral. Flores 2263
Tels.: 2 42 14
20 79 15
MONTEVIDEO
(Uruguay)

BARRACA "LA GLORIA"

FERNANDEZ Y MINTEGUI S.A.

TODO LO BUENO EN ARTICULOS PARA LA CONSTRUCCION
FERRETERIA — TODO EN "SUPERGAS" — ARTICULOS PARA EL HOGAR
— Saluda a la Liga de la Construcción al cumplir su Cincuentenario —

PAN DE AZUCAR 2360 esq. Cno. CARRASCO — Tels.: 5 11 08 - 5 49 20
MONTEVIDEO

Marmolería "EL ALBA"

de AQUILES PERFETTI

SALUDA A LA LIGA DE LA CONSTRUCCION
CON MOTIVO DE SU CINCUENTENARIO

ACEVEDO DIAZ 2333 - TEL.: 2 60 30

Dra. MARTHA SICA CONTE

COMPRA - VENTA — ADMINISTRACION DE PROPIEDADES

SALUDA A LA LIGA DE LA CONSTRUCCION EN SUS BODAS DE ORO

MISIONES 1268 — TELEF.: 8. 49. 50 — HORARIO 14 A 18,30

Desde el 1º de Setiembre Sucursal en Punta del Este. Av. Gorlero - Edif. Península



ENTREGA A INVE: \$ 90.000.000

Con la finalidad de concretar soluciones financieras para el complemento de contrapartida requerido para la terminación de más de 1.300 viviendas (previstas en las obras por convenio con el BID) se dispuso entregar a INVE 90 millones

Esta resolución fue tomada por el Presidente conjuntamente con el Ministro de Hacienda y Presidente del Banco Central.

PRIMERA ETAPA DEL PLAN NACIONAL DE VIVIENDAS

"El Fondo Nacional de Viviendas ha recaudado hasta el momento un total de aproximadamente 900 millones de pesos". El anuncio fue hecho por el Director Nacional de Viviendas, Arq. Ildefonso Aroztegui, quien dijo que se construirán 1.000 viviendas para el sector público, 96 en el Barrio Sur y 400 por Cooperativas de

Ayuda Mutua, en una primera etapa del Plan Nacional de Viviendas.

"Se construirá mediante compra de tierras del Estado o expropiación de predio pertenecientes a particulares. Para ello —dijo—, los distintos Ministerios deberán elevar información sobre las tierras que tienen disponi-

bles, de acuerdo con lo establecido por el Decreto del 4 de julio de 1969, siendo necesaria asimismo, la sanción del Proyecto de expropiación de tierras para el Plan Nacional de Viviendas, que sería aprobado por el Consejo de Ministros en la próxima reunión y enviado al Parlamento con el carácter de Ley de Urgencia".

JUSTA ASPIRACION DE SARANDI DEL YI

SARANDI DEL YI — La Junta local comunicó al Instituto Nacional de Viviendas Económicas, su aspiración de que a la brevedad posible, sea incluida esta ciu-

dad en el plan de viviendas económicas. A la vez solicitó al organismo una audiencia para tratar problemas relacionados con ese fin.

De acuerdo con los cálculos municipales, los aparatos para cada esquina cuestan unos 300.000 pesos. Los técnicos municipales sostienen los beneficios del sistema subterráneo, pese a los inconvenientes que se advierten en la marcha de los sistemas actuales de semáforos, vigentes desde hace poco más de 25 años.

SEMAFOROS EN 300 ESQUINAS

Se necesitan semáforos para 300 esquinas de las calles de Montevideo, según estiman los técnicos de la Intendencia, que han preparado un plan para presentar ante el BID, solicitando un préstamo por 90 millones de pesos, a tales efectos.

Frente a los desperfectos producidos por la excesiva humedad del subsuelo sobre el cual está asenta-

da nuestra ciudad, se han ofrecido dos soluciones: o instalar el sistema de semáforos con cables aéreos,

X CONGRESO MUNDIAL DE ARQUITECTOS

DEL 19 al 25 de octubre tendrá lugar en Buenos Aires (Teatro Municipal General San Martín) el Décimo Congreso de Arquitectos.

El arquitecto Sergio E. Pellegrini, secretario del comité organizador formuló declaraciones sobre su reciente viaje

Dijo que la razón fundamental de su viaje fue asesorar, en París, al comité de selección de los trabajos presentados para el congreso por los integrantes de las asociaciones miembros de la Unión Internacional de Arquitectos y difundir en los demás sitios donde estuvo los objetivos de la deliberación, cuyo tema central fue propuesto por la Argentina y gira en torno de "la vivienda de interés social".

Informó que no se aceptaron proyectos sino trabajos realizados.

El comité de selección, con representación internacional, fue formado por los arquitectos Luis Morea, de la Argentina; Sergio Bernardes, del Brasil; Jirio Gocar, de Checoslovaquia; Helski Siven, de Finlandia; Pierre Vago, de Francia; Igor Fechine, de la Unión Soviética y Louis Kahn de los Estados Unidos de América.

o seguirlos instalando bajo tierra en condiciones de conservación más eficaces que las utilizadas por primera vez, donde solamente parece que se revistieron de una simple tubería.

Ahora se afirma que la conducción bajo plomo será más segura, pese a que resulta sensiblemente más onerosa.

Fábrica de Tejidos "PERLOP"

de JUAN LOPEZ

Saluda a Comerciantes y Textiles amigos que colaboran con el desarrollo nacional de la INDUSTRIA TEXTIL

BLANES N° 1243

TELEF.: 40 14 35

HERRERIA DE OBRA ANIBAL BIASOTTI

SALUDA A LA LIGA DE LA CONSTRUCCION
EN SU 50 ANIVERSARIO

ASAMBLEA 4261 casi COMERCIO
Teléfono: 59. 44. 16.

EDUARDO A. BENECH
LICENCIADO J. W. ROBERTS
PARA URUGUAY
TRATAMIENTO ACUSTICO Y
AISLACIONES "LIMPET"
AIRE ACONDICIONADO
REFRIGERACION
CALEFACCION
INCINERADORES

Monte Caseros 2870 - Casilla de Correo 678
Tel. 41 25 13

CERESITA S.A.

SALUDA A LA LIGA DE LA CONSTRUCCION
EN SU CINCUENTENARIO

DEMOCRACIA 1650 - TEL.: 4 34 09

MUSICA AMBIENTAL

Boreal

En FRECUENCIA MODULADA, especialmente estudiada para el Comercio, Industrias, Galerías Etc., SIN CUOTAS MENSUALES; Vd. es comprador y no eterno arrendatario de nuestra música. Nuestro Receptor "Boreal" es totalmente transistorizado y posee control automático de sintonía. Instalamos en Galerías DELONDON y DE LAS AMERICAS entre otros, y nuestro equipo de INTERCOMUNICACIONES BOREAL es altamente eficiente, ofreciendo la oportunidad de COMUNICACIONES EXTERIORES.

SOLICITE NUESTRA VISITA AL 20 66 32 - Radio Boreal - Frecuencia Modulada

M O N T E V I D E O



Los reportajes de "EL DIARIO DE LA CONSTRUCCIÓN"

CERAMICAS del Sur S. A. tiene su planta industrial en el Depto. de San José, en el Klm. 37.600 de la Ruta 1.

Esta fábrica fue inaugurada en el año 1948 e inició su actividad trabajando con algunas dificultades, hasta que la tomó a su cargo su actual grupo directivo. Con el asesoramiento de técnicos franceses, fue transformada completamente y puesta en marcha en un pie de total eficiencia que se ha mantenido hasta la actualidad.

Se importó nueva maquinaria de los tipos más modernos, se construyeron secaderos artificiales lográndose así una radical mejora en la producción. Fue la primera y única fábrica que empezó a producir materiales barnizados, tejas de todos los tipos, materiales de revestimiento, etc.

Culminando con estas transformaciones iniciales, se adquirió e instaló hace algo más de un año, un horno muflado "Allied" para fabricación de productos esmaltados, que en la actualidad se encuentra trabajando a plena producción. Por el conjunto de sus instalaciones, la calidad y variedad de los materiales que produce y el volumen de su producción, la planta de Cerámicas del Sur S.A. puede contarse en la actualidad entre las más modernas de nuestro Continente.

Los materiales que produce esta Firma, han tenido desde el principio gran aceptación en nuestro país debido a su alta calidad, resultante de la aplicación de las más modernas técnicas de producción, y en la práctica es posible afirmar que las principales y más costosas residencias de todas nuestras zonas balnearias y asimismo gran proporción de los más importantes edificios de nuestra Capital han sido construidos con materiales de Cerámicas del Sur S. A.

La crisis de la industria de la construcción que desde hace ya tiempo soporta

nuestro país ha repercutido como no podía ser de otra manera en la colocación de los productos de esta acreditada firma y es por ello, que en procura de una compensación para estos problemas de orden interno, Cerámicas del Sur S. A. inició la búsqueda de mercados extranjeros capaces de absorber el excedente de producción que no era posible colocar en el mercado nacional.

Intensas gestiones de nuestra Cancillería, y laboriosas gestiones directas dieron por resultado la obtención de algunas rebajas en los aranceles aduaneros de la Rep. Argentina, haciendo posible la exportación a aquel país de algunos de los productos de la extensa línea de producción de Cerámicas del Sur S. A. Es en esta forma que recientemente se han realizado las primeras exportaciones y puede afirmarse ya que la producción exportable ha tenido la mejor aceptación en el mercado argentino.

Resultado de estas primeras exportaciones han sido las numerosas visitas que Cerámicas del Sur S.A. ha recibido de comerciantes y técnicos argentinos, interesados en sus productos. Estos visitantes han conocido su planta industrial y se han interesado en realizar adquisiciones de sus materiales, aún de aquellos, que por los todavía muy elevados aranceles aduaneros de la Rep. Argentina, no resulta económicamente posible exportar.

Las perspectivas de futuro, pueden pues, considerarse promisorias y sin perjuicio de ello, se insiste en la actualidad por intermedio y con la muy eficaz intervención de nuestra Cancillería, en obtener mayores rebajas de aranceles aduaneros en la Rep. Argentina, lo que permitirá poder realizar exportaciones en condiciones más favorables.

Los actuales directivos de la Firma, se encuentran firmemente empeñados en la incrementación de los negocios de exportación, que aparte de ser altamente beneficiosos para nuestro país en la actualidad, por el ingreso de divisas que ello le representa, significan para esta industria, el mantenimiento a pleno ritmo de producción de su planta, con el consiguiente abaratamiento de costos para la producción exportable y asimismo para la de consumo nacional y desde luego la seguridad de trabajo para todo su personal que entre operarios y administrativos alcanzan la cifra de ciento veinticinco personas.

Terminamos este reportaje agregando que lo realizado hasta el presente por Cerámicas del Sur S.A., merece los más cálidos elogios, y con nuestras felicitaciones van los deseos de que continúen en esta línea de progreso que se han trazado, que redundará en beneficio del país, de la industria, del trabajador y de la empresa. Que el ejemplo cunda. R.T.

CERAMICAS DEL SUR S. A.

GUIDO CARRARA DEMOLICIONES

MATERIALES DE CONSTRUCCION
NUEVOS Y USADOS

Av. Gral. FLORES 2302
TEL.: 40.49.66
y DEMOCRACIA 1884 bis

PLAN DE URBANIZACION EN TERMAS DEL ARAPEY

Durante la última Semana de Turismo los visitantes a Termas de Arapéy constataron la realización de importantes mejoras.

El parte de urbanización y ampliación de moteles que fue estudiado hace algunos años, ha ido desarrollándose en forma lenta, de acuerdo a las posibilidades de la Comisión Administradora de la Termal que preside el Contador Miguel Ripa Barbieri.

Aunque los recursos son exigüos, la citada Comisión ha trabajado intensamente en los últimos meses y ha impuesto un ritmo de trabajo, sin duda elogiable.

Ferretería ALICANTE S.A.

SALUDA A LA LIGA DE LA CONSTRUCCION
AL CUMPLIR SU CINCUENTENARIO

Av. Gral. RONDEAU 2473 - Tel.: 20 57 16

— SEÑALCO —
ALARMAS CONTRA
ROBOS E INCENDIOS
REPÚBLICA 1873

INTERCOMUNICADORES
PORTEROS ELECTRICOS

TELEFONO: 4 57 96



Majestuoso Opus Alpha

“El Diario de la Construcción” tiene hoy la satisfacción de mostrar en sus páginas la majestuosa estructura del espléndido “OPUS ALPHA” el más reciente edificio terminado en Punta del Este.

En momentos en que la Liga de la Construcción celebra sus Bodas de Oro es digno destacar la armoniosa línea del “Opus Alpha” que se levanta orgulloso sobre la costanera al final de la famosa e internacional Playa Brava, donde comienza Chiberta.

Nuestra páginas, que en este número rinden su emocionado homenaje a la Liga de la Construcción no pue-

de pues, menos, que alzar su encendido elogio hacia esta obra del hombre que como bien se dice “es un gran balcón hacia el Océano desde donde se divisan playas, estribaciones de la Sierra, Punta Ballena, islas de Lobos, Gorriti”.

En síntesis ‘Opus Alpha’ es una maravilla en la grandiosidad espléndente del tremadamente hermoso balneario esteño.



Para el Constructor, Ingeniero, Arquitecto, Técnicos Especializados, Obreros Sanitarios, herreros, carpinteros, electricistas, etc. **EL DIARIO DE LA CONSTRUCCION**

**CALERA DIANO
C Y C U S A**

CAMINO CARRASCO 3626 - TEL.: 5 36 12
HORNOS EN LA CIUDAD DE MINAS

GRAL. FLORES s/n. - TEL.: 707

SANDALIO PIRIZ

Marmolería

SALUDA A LA LIGA DE LA CONSTRUCCION
EN SU CINCUENTENARIO

RIVERA 3824 - TEL.: 79 78 17

ZAFFARONI Y SANCHEZ S.A.

C A L H I D R A T A D A

HABANA 2983

TELEFS. 51402 - 51333

BECOÑA Hnos. S.C.

ESTA PRESENTE DE TODO CORAZON EN ESTE HOMENAJE A
LA LIGA DE LA CONSTRUCCION

BELGRANO 3058

TEL.: 5 53 35

**JUAN C. BALERIO S.A.
HIERROS**

SE ADHIERE AL CINCUENTENARIO DE LA LIGA DE LA CONSTRUCCION Y DESEA UN FUTURO
PROSPERO AL RAMO DE LA CONSTRUCCION

JUAN PAULLIER 1671

TELFS. 4 32 09 - 4 82 73



BARRACA

MINOLI S.A.

HISTORIA Y EVOLUCION DE UN COMERCIO QUE HONRA AL PAIS

ESTA casa fue fundada el 1º de Junio de 1920 por el Sr. Angel Minoli, ubicada desde sus principios en la Avda. Gral. Flores 2916, en el ramo de herería de obra y venta de materiales para la construcción.

En el año 1938 pasa a actuar con la denominación de Barraca Minoli Sociedad Limitada y centra su actividad a la importación y venta de materiales para la construcción y artículos sanitarios.

Se transforma el 1º de Junio de 1954 en "Barraca Minoli S. A." siendo su primer directorio integrado por las siguientes personas: Sr. Angel Minoli, Sr. Eduardo Milani, Sr. Luis Rollando, Sr. Manuel Belouta, Sr. Erico Thimian, Sr. Atilio Minoli y Sr. Guillermo Ayala.

Desde ese momento incrementa su comercio con el exterior, transformándose en un fuerte importador de todo material para la Industria de la Construcción

y del Agro.

Tiene desde su comienzo un concepto bien definido de la propaganda: la promoción se ha basado siempre en el trato cordial y amistoso con el cliente, en la seriedad de su comportamiento y en la honestidad de su conducta. Estos tres fundamentos que se han manejado a través de toda su vida comercial, como legado de su fundador, le han dado de por sí, un lugar de privilegio en el ámbito del comercio del país.

Mantiene relaciones comerciales con todo el interior, donde es conocida por las atributos ya enunciados.

Su planta física se compone de 3 grandes y adecuados locales donde desarrolla su actividad: el 1º de 840 mts², totalmente edificado sobre la Avda. Gral. Flores 2916, donde se hallan instalados sus escritorios, su exposición al público, su salón de ventas y su depósito principal; el

2º de 826 mts² totalmente edificado con frente a la calle Melian Lafinur 1884 y el 3º de 1.700 mts² de terreno libre en José L. Terra esquina Bella Vista, como depósito para materiales de posible ubicación a la intemperie.

Todo ello conforma una superficie total de 3.366 mts².

En la actualidad preside su Directorio el Sr. Erico Thimian, actuando en secretaría el Sr. Angel Julio Minoli.

Colaboran con ellos el Arq. Félix Cerviñi como Sindico, el Cdr. Carlos Seré como Asesor Contable y el Dr. Juan Pedro Boasso como Asesor Letrado.

El año venidero, cumple 50 años de actividad en nuestro medio, y tal circunstancia encuentra a la "Barraca Minoli S. A." desenvolviéndose dentro de los principios, que le han dado el prestigio, que hoy se le reconoce en todo el país.

MAGYA S.A.

CISTERNAS - GRIFERIAS Y RIEGO EN GENERAL

DESEA FELICIDADES A LA LIGA DE LA CONSTRUCCION

Av. SAN MARTIN 2299

TELEFS.: 29 27 64
29 20 51

Estudio de los Arquitectos
"BARANANO" "BLUMSTEIN"
"FERSTER" y
"RODRIGUEZ OROZCO"

SALUDAN EN SUS BODAS DE ORO A
LA LIGA DE LA CONSTRUCCION

Estudio: PAYSANDU Nº 1305
Teléfono: 98 07 42

TITAN S.A.

FABRICA DE MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION

SE ADHIERE AL CINCUENTENARIO DE
—LA LIGA DE LA CONSTRUCCION—

CUÑAPIRU 2227/29

TELS.: 2 46 73 - 20 50.31

FUNDICION DE HIERROS HUMBERTO GOJA

FABRICACION DE CAÑOS Y PIEZAS SANITARIAS
PARA LA CONSTRUCCION
SE ADHIERE AL CINCUENTENARIO DE LA LIGA
DE LA CONSTRUCCION

JUJUY 2624

TELEF.: 2 49 96

FERNANDEZ Y OTIERI S.C. EXCAVACIONES MOVIMIENTO DE TIERRA Y PAVIMENTO BITUMINOSO

Carapé 2004 — Teléf.: 40. 42. 34.



JUSTA SOLUCION A OBRAS DE VERDADERO CONTENIDO SOCIAL

PAYSANDU. — Se han regulado normas y se han determinado claros conceptos a los fines de eliminar la vivienda rural insalubre, lo que comúnmente se denominan rancheríos. Desde hace mucho tiempo, el Estado ha legislado a los fines de proporcionar al habitante de las zonas rurales las condiciones que, al menos, le permitan una posesión continua y pacífica del bien que ocupan.

En fin, en todos aquellos rincones del país, en que por azar, por indolencia, por ignorancia o por falta de la esperanza de vivir, se encuentran grupos habitacionales en condiciones infráhumanas.

Sucede que cuando se avanza en la legislación y en los hechos, se van encontrando situaciones que requieren la adaptación de disposiciones legales, si efectivamente se desea dar una pronta solución a los efectos de permitir la realización de obras de verdadero contenido social.

Esto viene a que, muchísimas familias, que han vivido por generaciones en el mismo sitio, no sean propietarias de la tierra, o siéndolo, no tienen los medios probatorios para aducirlos.

Tal situación ocurre no sólo en las zonas rurales, sino también en las urbanas, en donde infinidad de ocupantes carecen de la documentación y no encuentran un medio —o no existe— de comprobar y demostrar la posesión continua del bien.

UN PROYECTO DE LEY —

Preocupado por hallar una salida a este problema, el diputado Cr. Giamberini presentó

recientemente en Cámara un proyecto de Ley, que en sus aspectos esenciales señala:

Art. 1º) — El Banco Hipotecario del Uruguay, los Gobiernos Departamentales, el Instituto Nacional de Colonización, Instituto Nacional de Viviendas Económicas, Banco de Previsión Social y la Comisión Honoraria Pro Erradicación de la Vivienda Rural Insalubre, así como otros organismos públicos o privados, con fines públicos, cuando expropien bienes

rurales dentro de los cuales se encuentren rancheríos o núcleos de población y cuyos ocupantes o poseedores lo sean a

título gratuito o hayan pagado por sus derechos posesorios, con más de diez años de posesión continua y pacífica, serán equiparados a los propietarios con títulos perfectos".

2º) — La prueba de posesión podrá probarse por instrumentos públicos, por documentos privados reconocidos o por intermedio de tres testigos idóneos acreditados en la localidad. Para la prueba de testigos será suficiente con la comprobación de la declaración hecha ante el Juez de Paz o Escrivano.

En las expropiaciones de predios destinados a la construcción de viviendas o a la erradicación, remodelación, etcétera, de rancheríos, no se requerirá escritura pública, documentándose por acto notarial en el Registro de Traslaciones del Dominio".



RANCHERIOS: SE BUSCA ELIMINARLOS

**Marmolería
LA ORIENTAL**

Saluda en su cincuenta aniversario a la
LIGA DE LA CONSTRUCCION

RIVERA 3826 — TEL.: 79 14 24

DAVILA Y CIA. LTDA.

DEMOLICIONES

Av. URUGUAY 1986

A.S.M. s.a.

Se adhiere a las bodas de oro de la
LIGA DE LA CONSTRUCCION

CANTEGRIL

18 de Julio 1228 - Tel. 98.22.36 y 98.30.41 - Montevideo
Edificio Vanguardia - Edificio Lafayette
y en Av. Gorlero 920 - Punta del Este

Córdoba 531 - Tel. 31 - 3046/48 - Buenos Aires
Avenida Mitre 278 - Bariloche

TAPICERIAS UNIDAS S.R.L.

JUEGOS DE LIVINGS — BUTACAS SUELTA

FABRICACION PROPIA

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

PRECIOS DE FABRICA

Enriqueta Compte y Riquet 1288 - Tel. 29.26.14

FRAYLE MUERTO

Recientemente se llevó a cabo en Frayle Muerto, una reunión de la comisión local de M. E. V. I. R que preside el Ing. Dardo R. Bottaro, actuando en secretaría José M. Bentancor Colacio, participando los arquitectos Mautone y Aroztegui, y la asistente social N. Obregón. En la oportunidad, se anunció que en los primeros días de setiembre comenzarán las obras en el predio elegido en calle 3 de Enero y Ruta 7 —en principio— se levantarán 36 viviendas cómodas, modernas, de uno, dos y tres dormitorios.

dos y tres dormitorios. Posteriormente se realizó una reunión con participación de las personas inscriptas, asistiendo aquellos que carecen de terreno propio, en su mayoría inquilinos y algunos incluso desalojados judicialmente, como también quienes tienen el solar baldío y los que poseen su propia casa habitación, y sería eliminada, sustituyéndose por una de las planificadas por MEVIR.

Se exhibieron películas referentes al modo de levantar estos bloques de viviendas en otros países y el Arq. Mautone ilustró en forma circunstanciada a los postulantes

OPTIMISMO EN MINAS

Las obras de construcción del Hogar para Ancianos que auspicia el Club de Leones de Minas, se encuentra bastante adelantadas. La institución patrocinadora se aboca ahora al logro de nuevos aportes que permitan hacer frente al alto costo de la obra, cuyo monto total es de varios millones. Existe optimismo en cuanto a las contribuciones a lograr, por cuanto se espera la comprensión de la población, representada tanto en la esfera oficial como privada, frente a una obra de tan alto contenido social.

30 MILLONES

LAS PERDIDAS QUE

PROVOCA UNA PRORROGA

La prórroga hasta el 31 de enero de 1970 del plazo otorgado a los deudores del Banco Hipotecario para cancelar sus préstamos, representará una pérdida nunca menor a los treinta millones de pesos para el Fondo Nacional de Viviendas. Otra cifra importante perderá el Banco, sobre los préstamos otorgados en efectivo.

"La prórroga del plazo del 31 de agosto establecido por la Ley 13.728 de Viviendas, para que los deudores del B. Hipotecario cancelaran sus préstamos, antes de que le fueran reajustados, es un episodio triste", expresó un vocero vinculado al Plan Nacional de Viviendas. "En efecto, la Asamblea General levantó el veto interpuesto por el Poder Ejecutivo, dentro de la tónica actual del conflicto de poderes, como una revanchita más. Se invocó el interés de los deudores, pero no se consultó ni al Banco Hipotecario, ni a ningún sector vinculado al problema del Plan de Viviendas. No existió el más mínimo asesoramiento".

Treinta millones de pesos

La Ley 13.728 había establecido un plazo hasta el 31 de agosto pasado para que los deudores del Banco Hipotecario cancelaran sus préstamos, antes de que éstos fueran reajustados. Ello se comenzaría a hacer en setiembre a través del sistema de "unidades reajustables", arbitrado para evitar la descapitalización del Banco Hipotecario.

El Parlamento sancionó una ley extendiendo dicho plazo hasta el 31 de agosto de 1970 y el Poder Ejecutivo la vetó.

Pero, la Asamblea General, reuni-

da el martes pasado, levantó el veto dando plena eficacia a la ley. El proceso es ahora irreversible, porque el P. E. no puede reiterar el veto.

La fuente consultada manifestó que "la prórroga del plazo significa una concesión a los actuales deudores del B.H.U., evitándoles el pago de un 10 por ciento de aumento sobre sus saldos. Ese es el índice de incremento salarial desde la fecha que marca la Ley 13.728 de Viviendas. La prórroga significará una pérdida de unos treinta millones de pesos para el Fondo Nacional de Viviendas. Lo más grave es que no hubo ninguna consulta, revelando una actitud de indiferencia, casi infantil, hacia uno de los problemas más grave que afronta el país, como sin duda lo es el de la vivienda".

B. H. U., perjudicado

Edison Fradiletti, Gerente General del Banco Hipotecario, dijo que "estos traerá muchos dolores de cabeza. Habrá que rever todas las liquidaciones. En setiembre empezamos a hacer los reajustes de todos los préstamos. En los próximos días se conocerá el índice correspondiente. Sobre los préstamos en títulos, que son para el Fondo Nacional de Viviendas, se perderán unos treinta millones de pesos que deberá absorber el mismo. Sobre los préstamos en efectivo, el perjudicado será el Banco, aún cuando no puedo adelantar cifras. Si se paga antes del 31 de enero de 1970, habrá que reliquidar los préstamos. En definitiva: perjuicios financieros y administrativos para el Banco. Los únicos beneficiados serán quienes han disfrutado de los préstamos hipotecarios, cada vez más suculentos por obra de la inflación".



PRUEBA DE AMOR

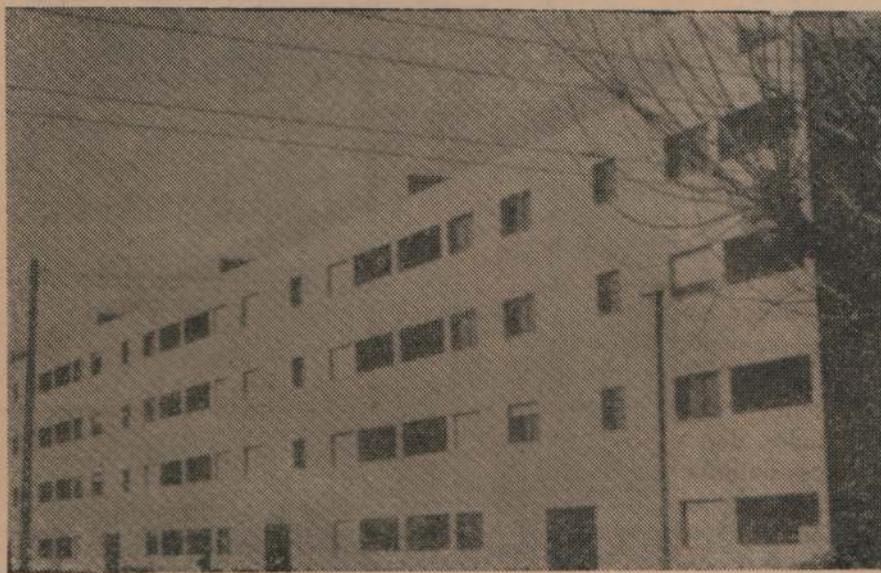
Mario Moreno, Cantinflas, ha vuelto a dar una prueba de sus sentimientos para con los "chamaquitos" de su patria. Cables de México nos dicen que el célebre artista piensa hacer construir un verdadero Palacio de Niños donde todos aquellos que se encuentren desamparados podrán encontrar un hogar cálido y amigo. En nuestro próximo número ofreceremos la maqueta de la espéndida construcción.

GINOGA S. A.

**SALUDA A LA LIGA DE LA CONSTRUCCION CON MOTIVO DE
SU CINCUENTENARIO**

ADMINISTRACION GENERAL: MARTIN GARCIA 1232

TEL.: 24190-55761



Feliz aniversario!

Una nueva mentalidad en materia empresarial fue expuesta por la directiva de la Liga de la Construcción, en el Cincuentenario de su fundación. La grata fecha fue propicia para la entrega de premios de tres concursos entre

Quienes conducen a la Liga recordaron lo realizado desde aquel lejano 2 de Setiembre de 1919, cuando la realidad de la industria era completamente distinta y se autocalificaron como "industriales progresistas que sólo en paz y orden pueden obte-

ner la prosperidad". Ha sido una eterna preocupación —señalaron— el mantener el diálogo con autoridades gubernamentales y con los trabajadores y nuestros planteamientos siempre han tenido eco por tratar de colaborar y no de imponer nuestras

estudiantes de Arquitectura, Ingeniería y de la Escuela de Industrias de la Construcción de la Universidad del Trabajo sobre el tema: *"Esbozos sobre las posibilidades de reducir los costos de la construcción"*.

ideas. Cuando manifestamos nuestras discrepancias —afirmaron— siempre hemos dado a conocer fórmulas sustitutivas que conceptuamos mejores y más convenientes para todos los sectores participantes en la industria.

Pese a ser el tema de la conferencia los festejos del cincuentenario de la Liga, se habló durante casi noventa minutos sobre temas y problemas vinculados con la industria de la construcción, que acaparon el interés tanto de los integrantes de la institución como de los periodistas presentes. Tuvieron a su cargo la información el 1er. Vicepresidente, Ing. Antonio Ruiz Mascaró, los Directores Sres. Enrique Cortinas, Horacio F. Garcé y Armando Sacchi y el Asesor Técnico, Arq. Julio C. Abella Trías.

El Ing. Ruiz Mascaró historió lo realizado por la Liga en 50 años, manifestando que pese a vivir casi permanentemente en crisis, no han tenido conflictos de importancia y los que debieron afrontar fueron superados en diálogo fecundo entre trabajadores y empleadores, no siendo necesaria para su solución la intervención de terceros, incluso del propio Estado.

"No ha sido aprobada ninguna ley vinculada con la construcción —añadió—, que no tenga implícito un gran esfuerzo de la Liga, tanto en el orden impositivo, como en lo vinculado con el orden social y salarial. La intervención de nuestra institu-

HORMIGON PRENSADO S. A.

SE ADHIERE AL CINCUENTENARIO DE LA LIGA DE
LA CONSTRUCCION

LA GESTION DE HORMIGON PRENSADO S. A. DURANTE 40
AÑOS DE VINCULACION CON EL GREMIO LE DA TRIBUTO PA-
RA SER EFUSIVO EN ESTA OPORTUNIDAD

MARTIN FIERRO 2580

TELEF.: 4 30 69

EMPRESA CONSTRUCTORA J. M. DE FEO

SALUDA A LA LIGA DE LA CONSTRUCCION CON MOTIVO
DE SU CINCUENTENARIO

PLUTARCO 4030

TELEF.: 58 09 31

RETOR 40

ACERO PARA HORMIGON ARMADO

- ALTO LIMITE DE FLUENCIA
- ELEVADA ADHERENCIA
- DUCTILIDAD
- ECONOMIA Y SEGURIDAD
- ES UN PRODUCTO DE:

INLASA

BARROS ARANA 5431 - TELEFS.: 5 38 72 - 5 58 34 - 5 52 40

Materiales
Eléctricos

ELECTRO URUGUAY

Venta por mayor
y menor

Av. Uruguay 960
— Tel.: 9 41 17 —
MONTEVIDEO

Sr. Arquitecto, Constructor, Propietario

CAPRI - PLAST

Fca. de Revestimientos Plásticos, le ofrece revestimientos para paredes en P.V.C. rígido, de distintos colores y también imitación madera. Algo sensacional, revolucionario, eterno, CINEMATOGRAFICO. Nunca visto en el país. Fácil colocación (Mezcla fina y portland). Al alcance de todos los bolsillos. Véalo colocado en fábrica.

Gral. FLORES N° 3422 — TEL.: 2 53 87

Perfiles de todos los tipos, contravidrios, toalleros, zócalos, caños para instalaciones eléctricas marca Laja, todas las medidas, aceptados por U. T. E.

IMPORTANTE: Hacemos cielorrasos fabulosos en plástico, a precios increíblemente bajos.

flumini

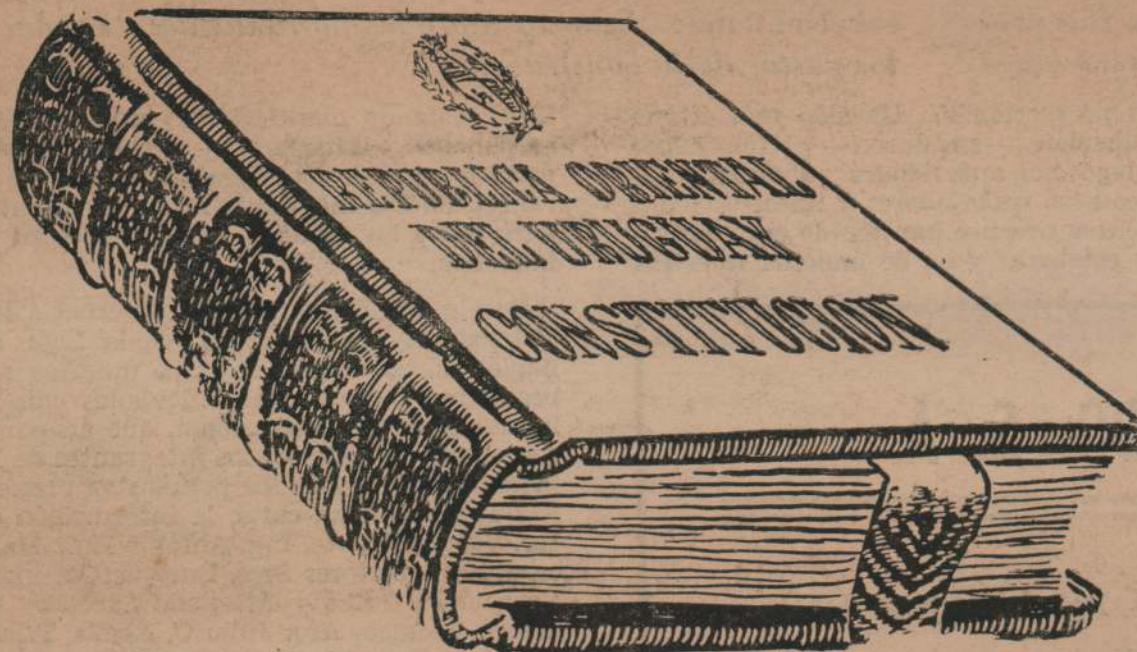


agencia oficial de papel sellado y timbres N° 105

BME.MITRE 1397
Tel. 8 14 15

EXPROPIAR PARA LUEGO CONSTRUIR

"Sin terrenos no podrá avanzar el Plan Nacional de Viviendas", — destacó el Arquitecto Ildefonso Arostegui, Director de dicho Plan — quien agregó: "Es por ello que necesitamos que el Parlamento de la República apruebe una Ley, que permita iniciar una política de expropiaciones de predios suficientes que resuelva de manera definitiva el problema habitacional en el país".



Es imprescindible contar con el instrumento legal para empezar a definir las áreas urbanas y atacar en forma agresiva la programación de barrios de viviendas en todas las localidades del país". El primer paso que se dará en esta materia, es a través de los predios estatales, cuyo relevamiento vence el 4 de setiembre. Con estos predios —siempre que sean adecuados— iniciaremos parte de nuestra programación pero es fundamental, para llevar adelante el Plan Nacional de Viviendas contar con las áreas de predios su-

ficientes, que permitan una racional solución al problema, a corto y a largo plazo. A modo de ejemplo, estableció el arquitecto Arostegui, que hay lugares estratégicos para la construcción de núcleos habitacionales, que sólo por medio de la expropiación, se pueden incorporar a la comunidad, ya que muchos de ellos se encuentran en interminables litigios sucesorios. En cuanto al aspecto legal del problema, manifestó el Arq. Arostegui, que el art. 209 de la Ley Nacional de Viviendas, faculta a este organismo a hacer expropiaciones.

LEGISLAR PARA PODER AVANZAR EN EL PLAN DE VIVIENDAS

CONATEL S. A.

EQUIPOS TELEFONICOS PRIVADOS — MATERIALES ELECTRICOS DE
INSTALACION — REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE SIEMENS

SALUDA A LA LIGA DE LA CONSTRUCCION EN EL MES DE
SU CINCUENTENARIO

EJIDO 1690

TELEF. 9 73 31